



# Chỉ Dẫn Điền Đơn Trường Tiểu Học năm 2007-2008

Xin quý vị hãy dùng Đơn Xin Học Trường Tiểu Học để chọn trường cho niên học 2007-2008. Muốn biết thêm chi tiết, xin quý vị hãy tham khảo quyển *Cẩm Nang Hướng Dẫn Đăng Ký dành cho Phụ Huynh*, hoặc ghé thăm một Trung Tâm Đăng Ký

**Phần 1** Ổ Điền địa chỉ mà con em của quý vị cư ngụ (địa chỉ nhà). Nếu cháu cư ngụ ở nhiều địa chỉ, xin hãy điền xuống địa chỉ cư ngụ chính của cháu.

**Phần 2** Ổ Điền lớp mà con em quý vị sẽ học trong niên học 2007-2008.

**Phần 3 (Tùy ý)** Ổ Chỉ điền vào phần này nếu quý vị muốn dùng địa chỉ nhà giữ trẻ thay vì địa chỉ cư ngụ để xin phương tiện chuyên chở. Địa chỉ cư ngụ của trẻ được coi như địa chỉ phục dịch và được dùng trong việc quyết định việc hội đủ điều kiện để được chuyên chở và trong một vài trường hợp, việc chỉ định trường bắt buộc. Địa chỉ cư ngụ của trẻ không được dùng trong việc cứu xét vấn đề ưu tiên khi chọn trường. Ưu tiên chỉ định trường chỉ được dựa vào địa chỉ cư ngụ mà thôi.

**Phần 4 (Tùy ý)** Ổ Chỉ điền vào phần này nếu quý vị muốn cháu đi học cùng trường với một cháu khác trong gia đình. Để được ưu tiên về việc này, cháu phải cư ngụ ở cùng một gia đình và có cùng một địa chỉ giống như các anh chị hoặc em. Quý vị có trách nhiệm phải chắc chắn là địa chỉ cư ngụ của quý vị trên hồ sơ của các cháu khác mà quý vị liệt kê ở phần này phải giống như phần được liệt kê ở Phần 1. Cháu sẽ không được ưu tiên chọn trường để đi học cùng các anh chị em nếu như có những địa chỉ trái ngược. Thêm vào đó, các anh chị em của cháu phải được chỉ định đến trường đó trong niên học 2007-2008. Việc ưu tiên dành cho các anh chị em sẽ không được cứu xét nếu như anh chị em của học sinh đó không được chỉ định đến trường đó vào năm tới.

**Phần 5** Ổ Xin quý vị hãy dùng **Mẫu Đơn Nháp Để Chọn Trường Tiểu Học** (Giấy Nháp) ở mặt sau của mẫu đơn chỉ dẫn này để giúp quý vị điền vào Phần 5. Danh sách các trường được liệt kê theo thứ tự mẫu tự theo từng vùng. Những trường cung ứng việc chuyên chở và/hoặc dành ưu tiên về việc chỉ định trường đến nhiều khu vực trường (cluster) được liệt kê cho từng vùng một được gọi là Chọn trường ngoài khu vực. Những trường dự khuyết/không hoạt động như trường bình thường được liệt kê bằng những chữ in nghiêng, và những trường mở rộng trên toàn thành phố (all city assignments) và có phương tiện chuyên chở được liệt kê ở cuối phần Giấy Nháp. Các chương trình Montessori, Spectrum, và APP được liệt kê riêng biệt ngoài những chương trình bình thường khi có.

Trên Giấy Nháp, hãy đánh số cho những trường mà quý vị chọn (tối đa là mười) theo thứ tự ưu tiên, bắt đầu với số 1 cho ưu tiên một. Quý vị có thể chọn bất cứ những trường nào trong danh sách được liệt kê, tuy nhiên cháu có thể không hội đủ điều kiện để được chuyên chở trong trường hợp quý vị chọn một trường không được liệt kê trong khu vực trường của quý vị.

Ở Phần 5, xin quý vị hãy dùng Trang Giấy Nháp đã được hoàn tất để điền vào ít nhất là ba trường và chương trình mà quý vị chọn. Bắt đầu với sự lựa chọn số một và điền vào Mã Số Trường và Tên Trường cho mỗi sự lựa chọn. Trong trường hợp quý vị chọn chương trình Montessori, Spectrum hoặc APP (Phải hợp lệ cho Chương Trình Spectrum và APP), xin điền vào ô chương trình thích hợp, và đừng điền vào ô chương trình nếu như quý vị xin cho cháu học ở chương trình bình thường. Phần thí dụ ở dưới đây cho thấy những gì phải điền vào Phần 5 nếu như quý vị chọn chương trình bình thường ở trường Graham Hill, ưu tiên hai ở chương trình Spectrum ở trường Leschi, và ưu tiên ba ở chương trình bình thường Leschie.

	School Number			School Name	Optional Program		
	Mo	Spec	APP		Lesson	trum	APP
1	2	2	0	Graham Hill	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
2	2	4	4	Leschi	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
3	2	4	4	Leschi	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

**Phần 6 (Tùy ý)** Ổ Cháu sẽ được xếp trong danh sách đợi cho trường ưu tiên một nếu như không được chỉ định đến trường này. Trong trường hợp quý vị muốn cho cháu nằm trong danh sách đợi cho một trường khác ngoài trường này, xin quý vị hãy đánh dấu vào Phần 6 và viết xuống tên của trường mà quý vị muốn, quý vị cũng có thể chọn những trường trong Phần 5. Cháu sẽ chỉ được xếp vào danh sách đợi trong trường hợp cháu được chỉ định đến một trường có ưu tiên thấp hơn trên mẫu đơn thay vì trường nằm trong danh sách đợi. Nói một cách khác, trường nằm trong danh sách đợi sẽ là trường mà quý vị chọn với ưu tiên một. Con em của quý vị chỉ có thể ở trong một danh sách đợi mà thôi.

**Phần 7 (Tùy ý)** Ổ Hãy đánh dấu vào đây nếu như cháu đang học ở một trường nằm ngoài khu vực trường của quý vị, và quý vị muốn cháu được tiếp tục đi học ở trường đó trong trường hợp những trường mà quý vị chọn ở Phần 5 không còn chỗ. Xin hãy viết xuống tên của trường mà cháu đang theo học để kiểm chứng.